



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 23 settembre 2011 (27.09)  
(OR. en)**

**14479/11**

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2010/0308 (NLE)**

---

---

**UD 230  
AND 9**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

del: Segretariato generale  
Data di ricezione: Comitato dei Rappresentanti permanenti/Consiglio  
n. prop. Com: 16134/10 UD 305 AND 2  
n. doc. prec.: 17299/10 UD 330 AND 4

---

Oggetto: Adozione di una decisione del Consiglio relativa alla conclusione del protocollo che estende alle misure doganali di sicurezza l'accordo, in forma di scambio di lettere, tra la Comunità economica europea e il Principato di Andorra.

---

1. Il 10 novembre 2010, la Commissione ha trasmesso al Consiglio la suddetta proposta, che mira a estendere alle misure doganali di sicurezza il campo di applicazione dell'accordo tra la Comunità economica europea e il Principato di Andorra, concluso il 28 giugno 1990<sup>1</sup>.
2. La proposta si basava in origine sull'articolo 207, paragrafo 4, primo comma in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, lettera a), e paragrafo 7, del trattato sul funzionamento dell'Unione europea. Tale base giuridica è stato in seguito sostituita dall'articolo 207, paragrafo 4, primo comma in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, lettera a).

---

<sup>1</sup> GU L 374 del 31.12.1990, pag. 16.

3. Il 25 novembre 2010 il Gruppo "Unione doganale" (Normativa e politica doganali) ha raggiunto un accordo su un testo modificato della proposta<sup>2</sup>.
4. Il 18 gennaio 2011 il Consiglio ha adottato la sua decisione relativa alla firma e all'applicazione provvisoria del protocollo<sup>3</sup> e ha deciso di trasmettere il progetto di decisione al Parlamento europeo per approvazione<sup>4</sup>.
5. Il 27 gennaio 2011 il protocollo è stato firmato dai plenipotenziari della UE e di Andorra. Il protocollo entra in vigore il primo giorno successivo alla notifica di entrambe le parti, ma è applicabile in via provvisoria a partire dal primo gennaio 2011.
6. Il 23 giugno 2011 il Parlamento europeo ha approvato il progetto di decisione del Consiglio.
7. Il Comitato dei Rappresentanti permanenti potrebbe pertanto:
  - confermare l'accordo raggiunto dal Gruppo, e
  - invitare il Consiglio ad adottare il progetto di decisione che figura nel doc. 17403/10 UD 335 AND 8 + COR 1 (testo messo a punto dai giuristi-linguisti) tra i punti senza discussione di una delle prossime sessioni.

---

<sup>2</sup> Riportata nel doc. 17403/10 UD 335 AND 8 + COR 1.

<sup>3</sup> 17393/10 UD 332 AND 5.

<sup>4</sup> 17394/10 UD 333 AND 6.